

## **Conditions d'utilisation applicables lors de l'inscription des locataires**

Les conditions ci-dessous définissent le service que nous nous engageons à vous fournir, vos droits et responsabilités, ainsi que l'organisme auquel vous devez vous adresser si vous avez besoin d'aide.

### **1. Avant la signature**

1.1 Ces conditions d'utilisation s'appliquent à tous les services de paiement, y compris par téléphone, par Internet, par prélèvement automatique, par BPAY, ou par services POSTbillpay en personne en bureau de poste, ("Services") fournis par Corum eCommerce Pty Ltd (ABN 54 086 654 640) exerçant sous le nom de Corum Real Estate Services ("nous", "notre", "nos").

1.2 Ces conditions d'utilisations constituent un accord entre vous et nous et sont séparées de tout autre engagement que vous pouvez avoir, y compris tout bail de location résidentiel.

1.3 Nous offrons les services, y compris une carte de paiement, comme un service de paiement additionnel qui ne vise pas à limiter l'utilisation d'autres méthodes pour payer le loyer.

1.4 Vous nous autorisez à débiter votre compte bancaire, de société d'investissement, de coopérative de crédit ou le compte lié à votre carte de crédit/débit, ("Compte") conformément à ces conditions d'utilisation.

### **2. Traitement des paiements**

2.1 Tous les loyers sont traités par le biais de notre compte de dépôt et déposés sur le compte en fiducie de votre agent immobilier.

2.2 Paiements envoyés pour traitement :

a) Avant 3.00pm EST/EDT lors d'un jour ouvrable seront envoyés à votre centre financier pour être traités à 3.00pm EST/EDT le même jour.

b) Après 3.00pm EST/EDT lors d'un jour ouvrable ou d'un jour non-ouvrable seront envoyés à votre centre financier pour être traités à 3.00pm EST/EDT le jour ouvrable suivant.

2.3 Les fonds peuvent prendre jusqu'à 3 jours ouvrables pour être prélevés de votre compte à partir du moment où votre centre financier reçoit la demande de paiement. Vous reconnaissez qu'aucun intérêt ne vous sera payé en ce qui concerne toutes sommes détenues par nous au cours du traitement du paiement.

2.4 Nous pouvons refuser d'accepter ou de traiter toute transaction qui nous paraît être ou pourrait être invalide ou frauduleuse. Vous pouvez voir une description complète des transactions invalides dans les conditions d'utilisation sur notre site web.

### **3. Vos responsabilités**

3.1 Il est de votre responsabilité de:

a) Veiller à ce que les renseignements que vous nous fournissez sont corrects et à jour.

b) Veiller à ce que votre centre financier autorise les paiements effectués de votre compte via prélèvement automatique.

c) Veiller que vous disposez de fonds suffisants sur votre compte.

d) Ne communiquez votre code d'identification à personne. Nous ne sommes en aucune façon tenu de vous indemniser ou de vous dédommager pour toute perte ou dommage que vous aurez pu subir pour tout paiement traité avec votre carte ou numéro de carte nécessitant les détails de votre compte actuel, de votre code d'identification ou votre mot de passe, dans la mesure où nous considérerons que l'accès a été effectué par vous, ou autorisé par vous.

e) Contactez-nous immédiatement si votre carte est perdue ou a été volée. Si vous obtenez une carte ou un numéro de carte de remplacement, ces conditions d'utilisation continuent de s'appliquer.

f) Effectuez tout versement de loyer non-traité auprès de votre agent immobilier. Nous ne sommes pas responsables de toute perte ou dommage que vous pourriez subir à cause d'une violation de votre contrat ou autre.

3.2 Vous devrez nous indemniser à notre demande pour toute perte, frais, et dommage que nous subissons ou pourrions subir à la suite (que ce soit directement ou indirectement) de:

a) Votre manquement à toute obligation ou devoir sous ces conditions d'utilisation

b) Un organisme émetteur de carte de crédit ou toute autre institution nous imposant des frais, amendes et pénalités suite à une conséquence directe ou indirecte de votre action, erreur, négligence, omission ou défaut.

c) Tout litige entre vous et une tierce personne.

d) Toute transaction invalide, autre qu'une conséquence directe ou indirecte de notre action, erreur, négligence, omission ou défaut.

3.3 Rien dans ces conditions d'utilisation :

a) N'exclut, ne limite ou ne modifie ou n'est censé avoir pour effet d'exclure, de limiter ou de modifier toute condition sous-entendue dans le Fair Trading Act (Vic) ou le Trade Practices Act (Cmlth) ou dans notre responsabilité en vertu de ces conditions, y compris notre obligation de fournir nos services avec soin et compétence.

b) Ne donne lieu à quelque responsabilité de votre part ou justifie notre responsabilité dans les circonstances où nous sommes en violation de ces conditions d'utilisation, y compris toute condition sous-entendue dans le Fair Trading Act (Vic) or the Trade Practices Act (Cmlth) ou de notre obligation de fournir nos services avec soin et compétence.

#### **4. Frais**

4.1 Vous devez payer les frais suivants, TVA comprise.

a) Inscription d'un compte bancaire par défaut : pour les paiements où le paiement par défaut se fait par compte bancaire, de société d'investissement, ou de coopérative de crédit, des frais mensuels fixes de 3,20 \$ ("frais mensuels"), payables trimestriellement (c'est-à-dire 9,60 \$) à l'avance. Le premier trimestre vous sera débité de votre compte le jour suivant l'activation de votre carte. Les charges additionnelles suivantes seront appliquées à chaque paiement :

- Si le paiement est effectué par carte de crédit/débit, des frais de 1,32% du montant
- Si le paiement est effectué par BPAY (Compte bancaire seulement), des frais de 0,75 \$
- Si le paiement est effectué par POSTbillpay en personne en bureau de poste (EFTPOS, espèces ou chèque seulement), des frais de 1,90 \$.

b) Inscription d'une carte de crédit/débit par défaut : pour les paiements effectués par carte de crédit/débit, des frais de 1,32% du montant. Les charges additionnelles suivantes seront appliquées à chaque paiement :

- Si le paiement est effectué par BPAY (compte bancaire seulement), des frais de 1,65 \$;
- Si le paiement est effectué par POSTbillpay en personne en bureau de poste (EFTPOS, espèces ou chèque seulement), des frais de 2,75 \$.

c) Des frais d'annulation de 5,50 \$ si vous nous demandez l'annulation ou le remboursement du paiement.

d) Des frais de relevé de 3,30 \$ si vous nous demandez de vous fournir manuellement un relevé.

e) Des frais de 22 \$ en cas de refus de transaction pour tout paiement par compte bancaire par défaut qui ne peut être traité pour fonds insuffisants.

f) Des frais d'annulation de 5,50 \$ si nous résilions les services conformément à la clause 5.2.

g) Les taxes, amendes ou sanctions que nous sommes tenus de payer à MasterCard, Visa ou toute autre institution financière au titre du régime de la carte de crédit ou des règles de paiement comme conséquence directe ou indirecte de votre action, erreur, négligence, omission ou défaut, y compris votre manquement à observer vos obligations sous ces conditions d'utilisation.

4.2 Les frais pour les paiements effectués par carte de crédit/débit sont payables immédiatement au moment du paiement. Les frais pour les paiements effectués par BPAY ou POSTbillpay en personne en bureau de poste sont payables le premier jour ouvrable (et débités de votre compte le second jour ouvrable) du mois suivant le mois du paiement. Les frais d'annulation de paiement et les frais de relevé seront débités au prochain paiement effectué en votre nom. Les frais de refus de transaction seront débités de votre compte 14 jours après le paiement refusé. Nous vous enverrons une notification de refus de paiement avant de débiter votre compte.

4.3 Si vous ne nous payez pas les montants dus à la date de paiement requise ou dans le délai de paiement imparti, nous pouvons recouvrer le montant dû par prélèvement direct ou en facturant votre compte courant sans préavis.

## **5. Modification ou annulation**

5.1 Vous pouvez résilier les services à tout moment en nous contactant par téléphone ou par voix postale. Tous les documents nécessaires à l'annulation des services ou à la modification des informations de paiement doivent être soumis avant que le changement soit effectué. La résiliation des services ou la modification des informations de paiement sera effectué dans les plus brefs délais suivant la notification. Vous devez également informer votre centre financier de l'annulation ou la suspension du prélèvement automatique. La suppression des services est de votre responsabilité même si vous quittez votre propriété ou que vous n'avez plus besoin des services. Toute absence d'annulation des services entraînera des frais continus.

5.2 Nous pouvons arrêter les services, y compris annuler votre carte à tout moment, avec notification à votre intention, si vous nous fournissez des informations erronées, n'honorez pas une transaction, ou pour toute autre raison.

## **6. Litiges**

6.1 Pour contester tout paiement, contactez-nous immédiatement. Vous pouvez également contacter votre centre financier directement.

## **7. Confidentialité**

7.1 Les informations que vous nous fournissez sont utilisées dans le cadre de la prestation des services. Dans certains cas, vos informations peuvent être divulguées à votre agent immobilier ou votre propriétaire, mais seulement si cela est nécessaire dans la gestion de votre compte.

7.2 Nous nous occupons de vos données personnelles conformément à notre politique de confidentialité. Vous pouvez voir cette politique de confidentialité sur [www.corumrealestate.com.au](http://www.corumrealestate.com.au) ou en réclamant une copie.

## **8. Variations**

8.1 Nous pouvons modifier ces conditions d'utilisation, y compris les frais, de temps en temps en vous donnant un délai de préavis d'au moins 20 jours vous indiquant les modifications. Toute modification sera également publiée sur notre site web.

8.2 Si vous êtes en désaccord avec les modifications des conditions d'utilisation, vous pouvez arrêter l'utilisation des services en nous écrivant dans les 20 jours du délai de préavis. Si vous utilisez les services après les 20 jours du délai de préavis, cela signifie que vous acceptez les modifications.

## **9. Contactez-nous**

Téléphone: 1300 307 100

Fax: (02) 9211 0508

Adresse :

Richardson & Wrench First Card  
C/- Corum Real Estate Services  
PO Box K404, Sydney NSW 1240

E-mail: [enquiries@randwfirstcard.com.au](mailto:enquiries@randwfirstcard.com.au)

Site web: [www.randwfirstcard.com.au](http://www.randwfirstcard.com.au)

Géré par Corum eCommerce Pty Ltd ABN 54 086 654 640  
T/A Corum Real Estate Services V10.0